



ALADI/CR/di 2388  
Representación del Brasil  
17 de enero de 2007

INTERNALIZACIÓN AL ORDENAMIENTO JURÍDICO DE GUYANA DEL  
TERCER PROTOCOLO ADICIONAL AL ACUERDO DE ALCANCE PARCIAL  
Nº 38 FIRMADO AL AMPARO DEL ARTÍCULO 25 DEL TRATADO DE  
MONTEVIDEO 1980 ENTRE BRASIL Y GUYANA

Montevideo, 12 de enero de 2007

Nº 08

La Representación Permanente de Brasil ante la ALADI y el MERCOSUR saluda atentamente a la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración y, con referencia a la Nota Nº 135, del 16 de junio de 2006, informa que el Gobierno de Guyana comunicó, según documento anexo, que fueron concluidos los trámites legales internos para la entrada en vigencia del Tercer Protocolo Adicional al Acuerdo de Alcance Parcial Nº 38 (AAP.A25TM80 Nº 38), celebrado entre Brasil y Guyana.

A la  
Secretaría General de la  
Asociación Latinoamericana de Integración  
Presente

**Nota de Secretaría:**

El Tercer Protocolo Adicional al Acuerdo de Alcance Parcial Nº 38 firmado al amparo del Artículo 25 del Tratado de Montevideo 1980 celebrado entre Brasil y Guyana fue publicado como documento ALADI/AAP.CE/A25TM/38.3.

ALADI/CR/di 2388  
Delegação do Brasil  
17 de janeiro de 2007

INTERNALIZAÇÃO AO ORDENAMENTO JURÍDICO DE GUIANA DO  
TERCEIRO PROTOCOLO ADICIONAL AO ACORDO DE ALCANCE  
PARCIAL Nº 38 ASSINADO AO AMPARO DO ARTIGO 25 DO TRATADO  
DE MONTEVIDÉU 1980 ENTRE BRASIL E GUIANA

Montevidéu, em 12 de janeiro de 2007.

Nº 08

A Delegação Permanente do Brasil junto à ALADI e ao MERCOSUL cumprimenta atentamente a Secretaria-Geral da Associação Latino-Americana de Integração e, com referência à Nota Nº 135, de 16 de junho de 2006, informa que o Governo da Guiana comunicou, conforme documento anexo, haverem sido concluídos os trâmites legais internos para a entrada em vigor do Terceiro Protocolo Adicional ao Acordo de Alcance Parcial Nº 38 (AAP.A25TM80 Nº 38), celebrado entre Brasil e Guiana.

---

À  
Secretaria-Geral da  
Associação Latino-Americana de Integração  
Nesta

---

**Nota da Secretaria:**

O Terceiro Protocolo Adicional ao Acordo de Alcance Parcial Nº 38 assinado ao amparo do Artigo 25 do Tratado de Montevidéu 1980 celebrado entre o Brasil e Guiana, foi publicado como documento ALADI/AAP.CE/A25TM/8.3.

61 3225 1216

FROM : Brazilian Embassy

PHONE NO. : 592299067

Jan. 11 2007 08:46AM P2

Tel No. 226-1607-0  
Fax: 225-9192  
EXTERNAL GUYANA



MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

"Takuba Lodge"  
254 North Road & New Garden Street,  
Georgetown,  
Guyana

Note No. 12/07

*Handwritten signature and initials*

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Guyana presents its compliments to Embassy of the Federative Republic of Brazil and has the honour to refer to the Embassy's Note No. 383/2006 of November 23, 2006 regarding the Third Additional Protocol of the Guyana-Brazil Partial Scope Agreement.

The Ministry of Foreign Affairs wishes to inform that on June 14, 2006, Cabinet ratified the extension of the aforementioned Agreement until May 31, 2008.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Guyana avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Federative Republic of Brazil the assurances of its highest consideration.

Georgetown,  
03<sup>rd</sup> January, 2007

FAX NO. *01*  
PAGE NO. *2*

